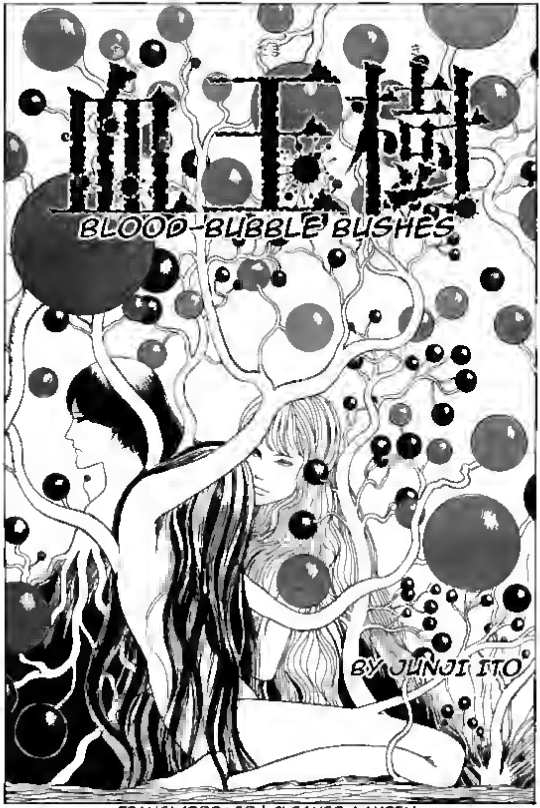
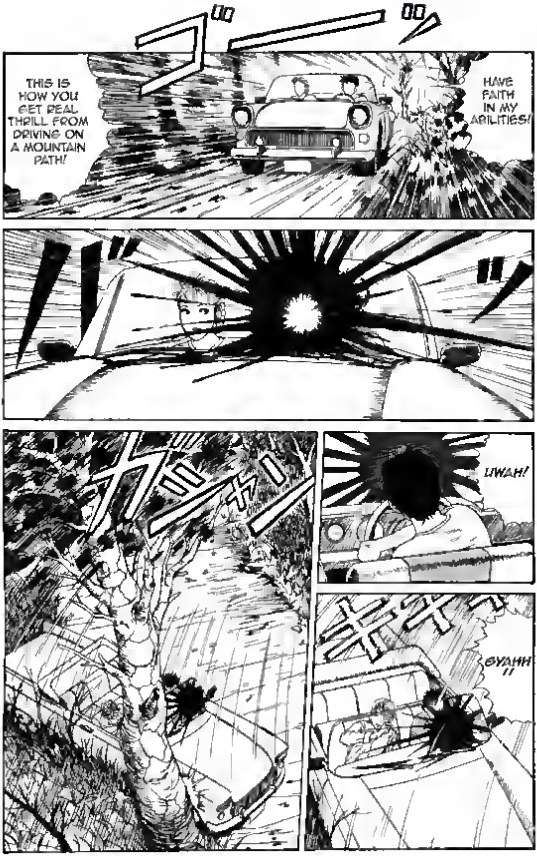
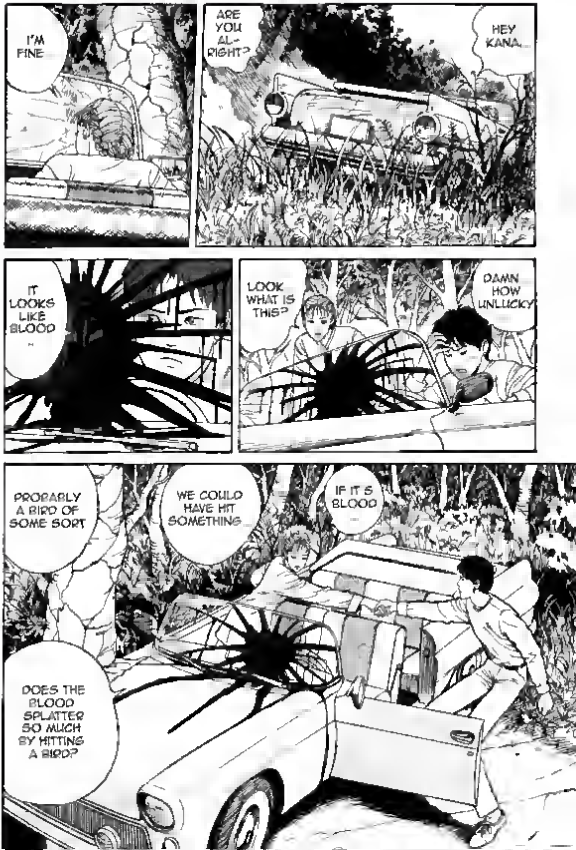


TRANSLATOR: JO | CLEANER: LAUREN
PROOF-READER: JEN | TYPE-SETTER: MARIE
SLUG-CHICKS.BLOGSPOT.COM

ガガガ
ガガガ
NO WORRIES, KANA.
THIS IS TOO DANGEROUS, ANSAI! LOWER YOUR SPEED!


THIS IS HOW YOU GET REAL THRILL FROM DRIVING ON A MOUNTAIN PATH!
HAVE FAITH IN MY ABILITIES!
UWAH!
GYAHH !!


I'M FINE
ARE YOU ALRIGHT?
HEY KANA
IT LOOKS LIKE BLOOD
LOOK WHAT IS THIS?
DAMN HOW UNLUCKY
PROBABLY A BIRD OF SOME SORT
WE COULD HAVE HIT SOMETHING
IF IT'S BLOOD
DOES THE BLOOD SPLATTER SO MUCH BY HITTING A BIRD?

HOW WOULD I KNOW?
AH-
THERE ISN'T ANY CARCASS IN SIGHT!
ガッ
THE CAR IS NOT JUST WORKING. SO LET'S JUST FIND A PLACE WITH A TELEPHONE. THERE SHOULD BE HOUSES WITHIN WALKING DISTANCE FROM HERE...
IT'S USELESS TO YELL FOR HELP SINCE WE ARE ALREADY SO DEEP IN THE MOUNTAIN.
WE NEED TO GET SOME HELP
OH GREAT

HM? IT'S A DEAD END AHEAD.
ARE WE LOST?
YOU DON'T HAVE TO BE WORRIED
BUT WE HAVE ALREADY BEEN WALKING FOR AN HOUR
IT'LL BE FINE
AH LOOK! THERE'S A HUT!
THERE MUST BE SOME HOUSES NEARBY!

OH?
THERE ARE KIDS!
I WONDER WHAT THEY'RE DOING
DO YOU HAVE A MINUTE?
HEY BOYS!

IS ANYONE HERE ABLE TO LEND ME A TELEPHONE?
WHERE ARE YOU BOYS FROM? ARE THERE ANY HOUSES AROUND THIS AREA?
THERE ISN'T ANY TELEPHONE CLOSE BY
DON'T KEEP SILENT BOYS. WE HAVE MET WITH SOME TROUBLES AND WE NEED HELP!
HOW DO WE GET TO THE MAIN ROAD?
WELL THEN

THESE BOATS ARE BEHAVING SO WEIRDLY!
LET'S GO, KANA!
HEHE!
ANSAI
LOOK BEHIND
WHAT IS IT?! HOW ANNOYING!
ANSAI!
HEY, ANSAI

THOSE KIDS
HAVE BEEN FOLLOWING US
HEY KIDS!
WHAT ARE YOU UP TO?
WE'LL BE LEAVING IF THERE ISN'T ANYTHING YOU WANT
DON'T MAKE A FOOL OUT OF ME.

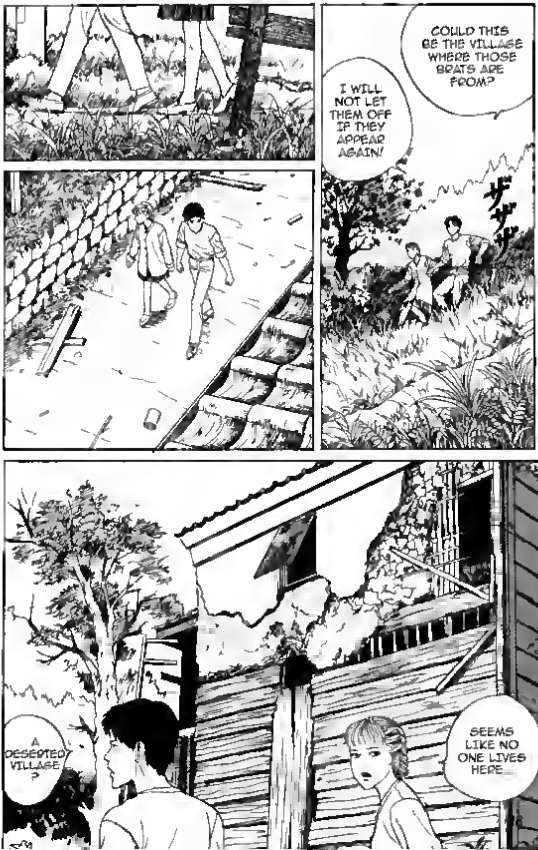
!
GYAH!
WHAT ARE YOU DOING?!
HEY! YOU BAS-TARDS!
IT HURTS !!

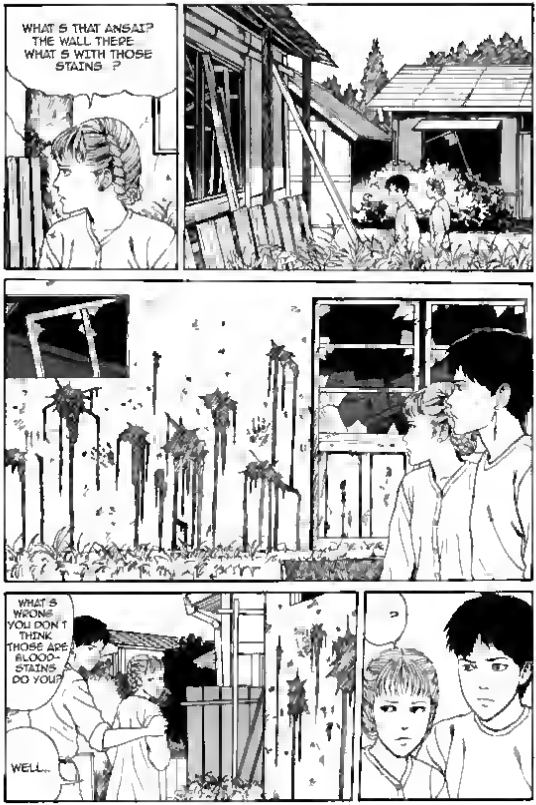
ARE YOU ALRIGHT, KANA?!
BLOOD
EYAHH! EYAHH!
WHA-

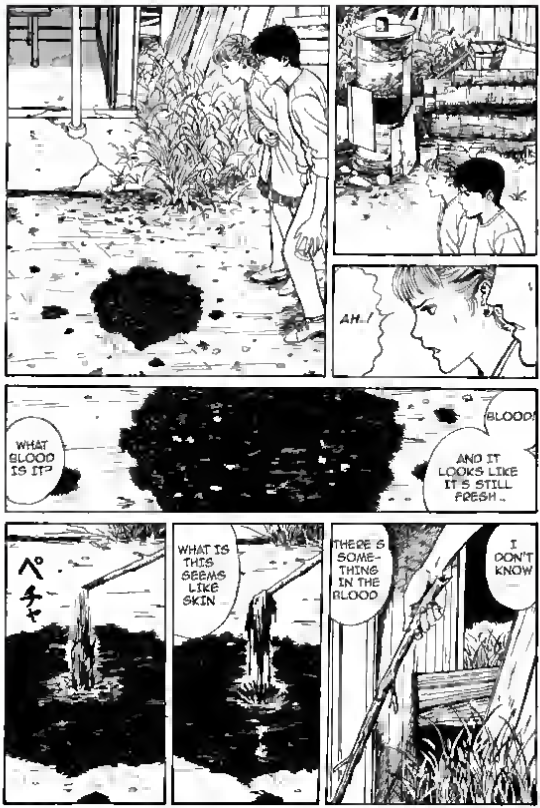
EYAHH!
DAMN!
WHAT DO YOU WANT?!
ガッン!
OUCH!
GET LOST, YOU BRATS!
KANA!!
チュー
チュー

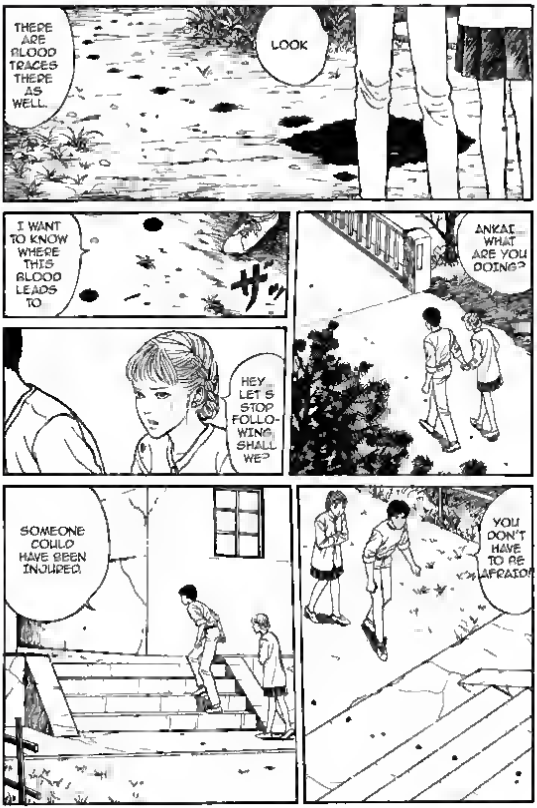
DIDN'T I TELL YOU TO GET LOST?!
YES
KANA! ARE YOU ALRIGHT ?!

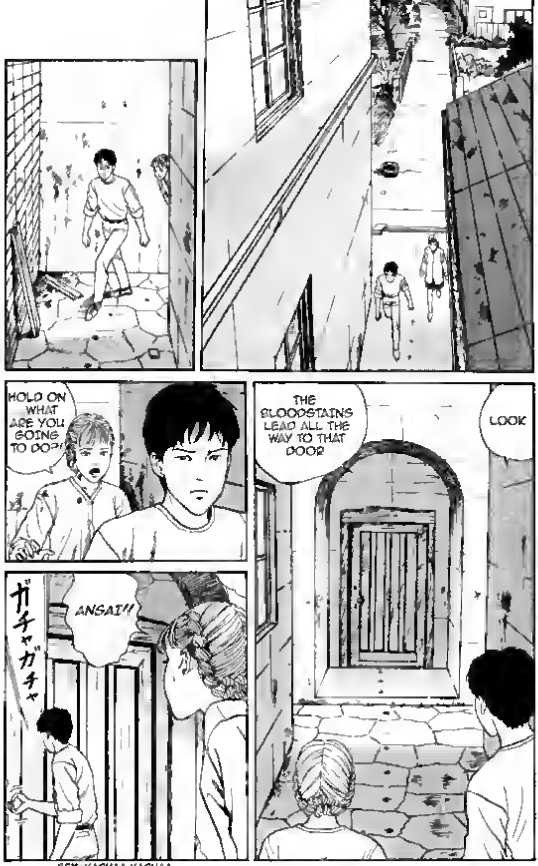
UNBELIEVABLE. THOSE KIDS ACTUALLY SUCKED MY BLOOD..
ARE YOU OKAY?
I WAS BITTEN TOO!
THOSE BRATS WENT TOO FAR WITH THEIR PRANKS!
BUT THOSE KIDS HAVE ABNORMALLY SHARP CANINE TEETH
YOU'RE THINKING TOO MUCH. JUST FORGET ABOUT IT
HEY LOOK THOSE ARE ROOFS...
IT'S A VILLAGE!
YOU'RE STILL BLEEDING. LET'S TAKE A REST
AH!


COULD THIS BE THE VILLAGE WHERE THOSE BOATS ARE FROM?
I WILL NOT LET THEM OFF IF THEY APPEAR AGAIN!
ザザザ
SEEMS LIKE NO ONE LIVES HERE...
A DESERTED VILLAGE?


WHAT'S THAT ANSAI? THE WALL THERE. WHAT'S WITH THOSE STAINS...?
WHAT'S WRONG? YOU DON'T THINK THOSE ARE BLOOD-STAINS, DO YOU?
WELL...
?


AH..!
BLOOD!
AND IT LOOKS LIKE IT'S STILL FRESH..
WHAT BLOOD IS IT?
ペチャ
WHAT IS THIS SEEMS LIKE SKIN
THERE'S SOMETHING IN THE BLOOD
I DON'T KNOW


THERE ARE BLOOD TRACES THERE AS WELL.
LOOK
I WANT TO KNOW WHERE THIS BLOOD LEADS TO
ザッ
ANKAI... WHAT ARE YOU DOING?
HEY LET'S STOP FOLLOWING, SHALL WE?
SOMEONE COULD HAVE BEEN INJURED!
YOU DON'T HAVE TO BE AFRAID!



SFX KACHAA KACHAA

AH...
ANSAI LET'S HEAD BACK...
IS THERE ANYONE INSIDE?
ガチャ
ギイイッ

SORRY TO DISTURB YOU... OUR CAR BROKE DOWN IN FRONT OF YOUR TOWN...
IS IT POSSIBLE FOR YOU TO LEND US A PHONE?
UNFORTUNATELY I DON'T HAVE A PHONE HERE... BUT IT LOOKS LIKE THE LADY HERE HAS BEEN INJURED...
WHAT HAP-PENED?
IT'S NOTHING MUCH... WE MET A BUNCH OF WEIRD KIDS ON THE WAY HERE...
AND WE WERE BITTEN BY THEM...
OH... IT'S THOSE BRATS AGAIN
DO YOU KNOW THEM?
YES...
ANYWAY HER WOUNDS
WE SHOULD ATTEND HER WOUNDS QUICKLY...

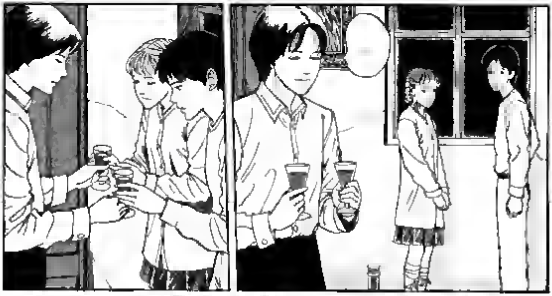
JUST THAT THEY FREQUENT THIS VILLAGE OFTEN
I HAVE NO IDEA WHERE THOSE KIDS ARE FROM
ARE THOSE KIDS FROM THIS VILLAGE?
NO... I'M THE ONLY ONE WHO LIVES IN THIS VILLAGE.
IT'S MUCH BETTER NOW..
THE BANDAGE IS DONE NOW... HOW IS THE PAIN?
THEY EVEN BURNT MY HAND ONCE
A BUNCH OF PROBLE-MATIC KIDS
THE SUN IS ABOUT TO SET... HOW ABOUT STAYING HERE OVERNIGHT?
BUT OUR PROBLEMS HAVE NOT BEEN SOLVED. WITHOUT A PHONE, WE CAN'T GET OUR CAR MOVING

I'M SORRY FOR ALL THIS CANNED FOOD
IT HAS REALLY BEEN HARD ON YOU TONIGHT
OF COURSE NOT
HOW ABOUT YOUR DINNER?
AHH..
I HAD IT A WHILE AGO
LIVING HERE ALONE IN AN ABANDONED VILLAGE IS PRETTY CAREFREE IT'S NOTHING MUCH
HAVE YOU BEEN LIVING HERE FOR A LONG TIME?
I MOVED HERE A FEW YEARS AGO
THIS PLACE WAS ALREADY ABANDONED WHEN I MOVED HERE..
NO..

FUFUFU... YOU MUST THINK I'M A WEIRD PERSON...
I WAS HAVING SOME EMOTIONAL DIFFICULTIES AND HENCE THIS DECISION
WHY DID YOU CHOOSE TO STAY IN AN ABANDONED VILLAGE?
EMOTIONS? HUH...
HOLD ON ANSA!!
SHE'S AN INTROVERT, AND A PESSIMISTIC ONE AT THAT
EH
SHE DOESN'T SPEAK A LOT
YOUR GIRLFRIEND IS A QUIET PERSON.
IT HAS SEEN A LONG TIME SINCE I HAD AN ENJOYABLE NIGHT LIKE THIS...
FUFU FU

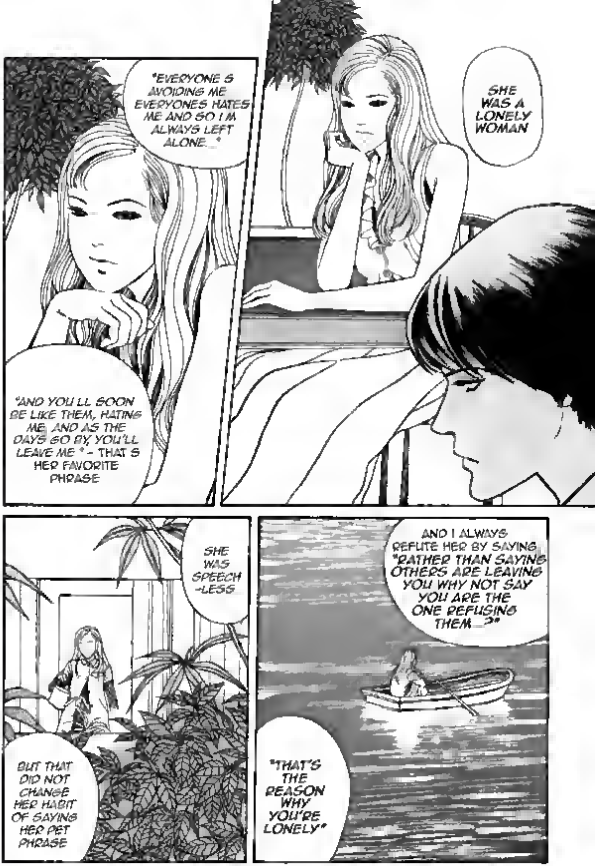
LOOKING AT YOU REMINDS ME OF A CERTAIN PERSON.
YOUR NAME IS KINA?

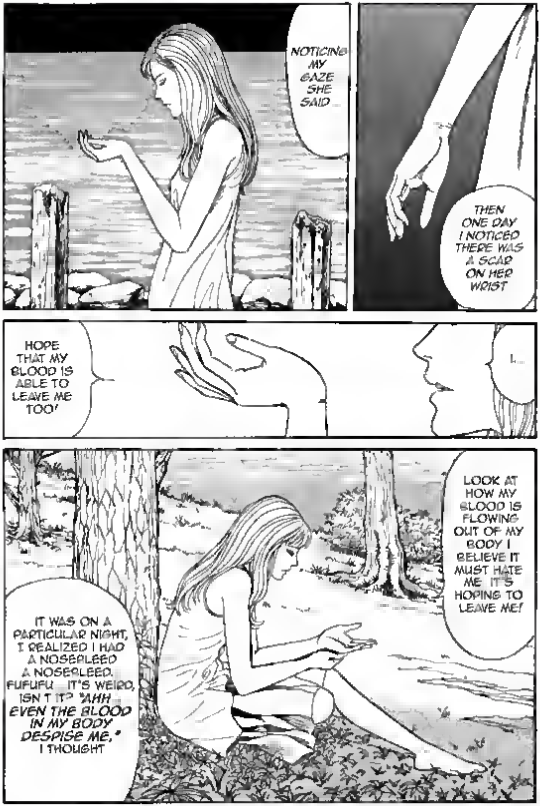
WHAT KIND OF PERSON IS SHE?
EH?

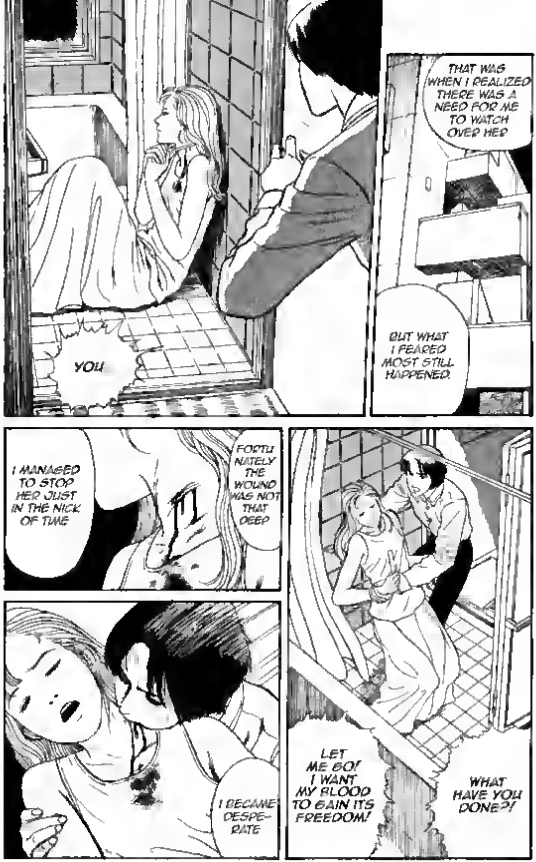


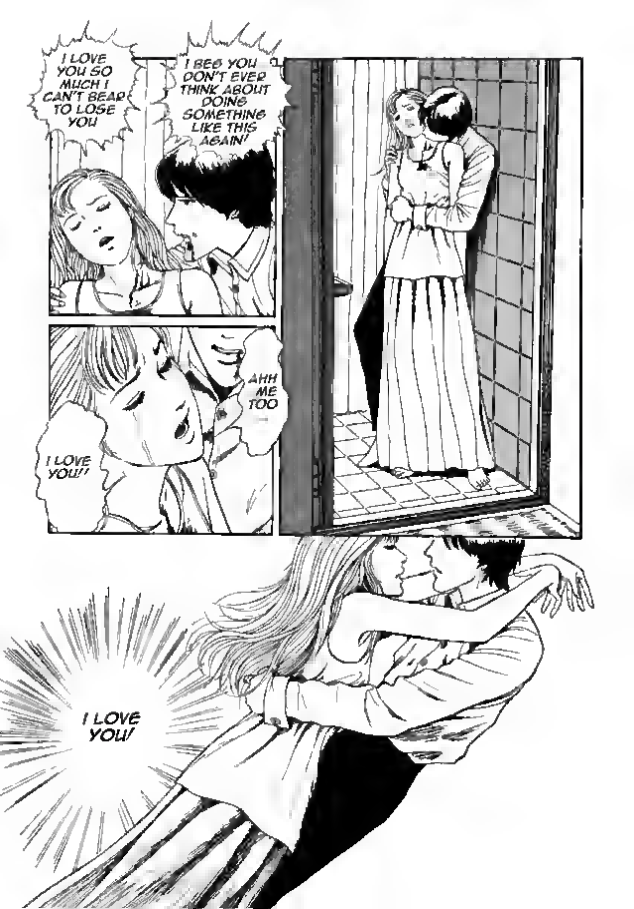
HOWEVER... I'LL ALWAYS FEEL SAD WHENEVER I TALK ABOUT HER
SHE IS THE MOST IMPOR-TANT PERSON IN MY LIFE...

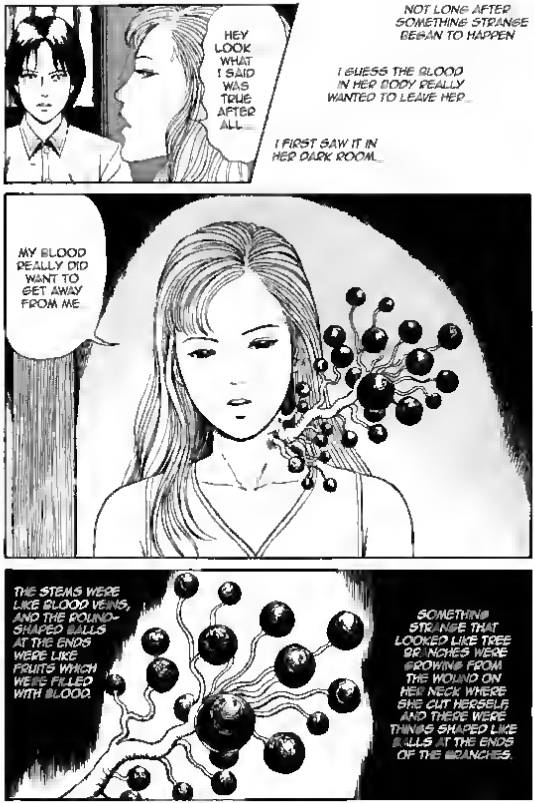
BUT I CAN'T HELP BUT RECALL THOSE MEMORIES WHEN I FIRST SAW KANA.
I'M SORRY. I DIDN'T MEAN TO TALK ABOUT IT..
HAS SHE...
PASSED AWAY?
NO
I REALLY DO APOLOGIZE.
DO ALLOW ME TO TELL YOU HER STORY.!
JUST TREAT IT AS IF YOU ARE COMFORTING A LONELY MAN TONIGHT..
IT'S A SAD YET BIZARRE STORY..


"EVERYONE S AVOIDING ME EVERYONES HATES ME AND SO I M ALWAYS LEFT ALONE..."
"AND YOU LL SOON BE LIKE THEM, HATING ME, AND AS THE DAYS GO BY, YOU'LL LEAVE ME." - THAT S HER FAVORITE PHRASE
SHE WAS A LONELY WOMAN
SHE WAS SPEECH -LESS
BUT THAT DID NOT CHANGE HER HABIT OF SAYING HER PET PHRASE
AND I ALWAYS REFUTE HER BY SAYING "RATHER THAN SAYING OTHERS ARE LEAVING YOU WHY NOT SAY YOU ARE THE ONE REFUSING THEM...?"
"THAT'S THE REASON WHY YOU'RE LONELY"


NOTICING MY GAZE SHE SAID
THEN ONE DAY I NOTICED THERE WAS A SCAR ON HER WRIST
HOPE THAT MY BLOOD IS ABLE TO LEAVE ME TOO!
I...
LOOK AT HOW MY BLOOD IS FLOWING OUT OF MY BODY I BELIEVE IT MUST HATE ME. IT'S HOPING TO LEAVE ME!
IT WAS ON A PARTICULAR NIGHT, I REALIZED I HAD A NOSEBLEED A NOSEBLEED. FUFUFU... IT'S WEIRD, ISN'T IT? "AHH... EVEN THE BLOOD IN MY BODY DESPISE ME," I THOUGHT

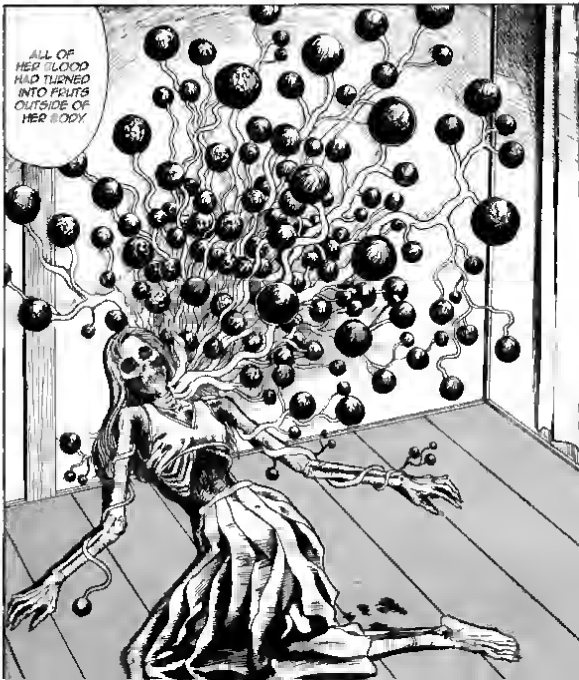

YOU.
THAT WAS WHEN I REALIZED THERE WAS A NEED FOR ME TO WATCH OVER HER.
BUT WHAT I FEARED MOST STILL HAPPENED.
I MANAGED TO STOP HER JUST IN THE NICK OF TIME.
FORTU NATELY THE WOUND WAS NOT THAT DEEP.
I BECAME DESPE RATE.
LET ME GO! I WANT MY BLOOD TO GAIN ITS FREEDOM!
WHAT HAVE YOU DONE?!


I LOVE YOU SO MUCH I CAN'T BEAR TO LOSE YOU
I BEG YOU DON'T EVER THINK ABOUT DOING SOMETHING LIKE THIS AGAIN!
AHH ME TOO
I LOVE YOU!!
I LOVE YOU!

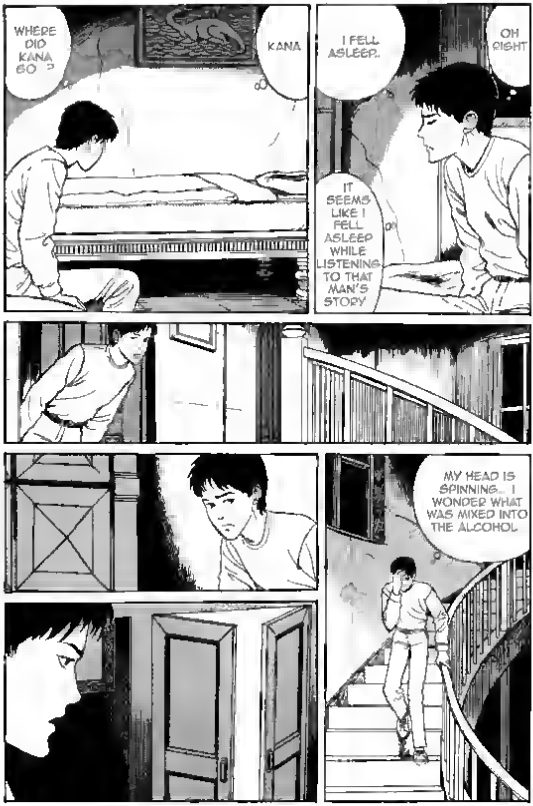

HEY LOOK WHAT I SAID WAS TRUE AFTER ALL...
NOT LONG AFTER SOMETHING STRANGE BEGAN TO HAPPEN
I GUESS THE BLOOD IN HER BODY REALLY WANTED TO LEAVE HER...
I FIRST SAW IT IN HER DARK ROOM...
MY BLOOD REALLY DID WANT TO GET AWAY FROM ME.
THE STEMS WERE LIKE BLOOD VEINS, AND THE ROUND-SHAPED BALLS AT THE ENDS WERE LIKE FRUITS WHICH WERE FILLED WITH BLOOD.
SOMETHING STRANGE THAT LOOKED LIKE TREE BRANCHES WERE GROWING FROM THE WOUND ON HER NECK WHERE SHE CUT HERSELF, AND THERE WERE THINGS SHAPED LIKE BALLS AT THE ENDS OF THE BRANCHES.

ボロ
ポタッ
LOOK, IT'S BLOOD ISN'T IT?
THE BLOOD IS STARTING TO MOVE OUT!
SOON
ALL OF MY BLOOD WILL LEAVE MY BODY...
AND I'LL BECOME AN EMPTY SHELL.

I WENT TO HER ROOM ONE MORNING
AND IT WAS LIKE SHE HAD SAID


ALL OF HER BLOOD HAD TURNED INTO FRUITS OUTSIDE OF HER BODY

THAT BLOOD STILL BELONGS TO HER, AND NOW SHE IS ABLE TO LIVE FOREVER AS SHE TURNED INTO FRUITS OF BLOOD
WAS IT REALLY BECAUSE HER BLOOD WANTED TO GET AWAY FROM HER? I PERSONALLY DON'T THINK SO
UH
HM?


WHERE DID KANA GO?
KANA
I FELL ASLEEP.
OH RIGHT
IT SEEMS LIKE I FELL ASLEEP WHILE LISTENING TO THAT MAN'S STORY
MY HEAD IS SPINNING... I WONDER WHAT WAS MIXED INTO THE ALCOHOL

AH!
AM.. AM I STILL DREAMING ?

ギィ
よろっ
よろっ
H-HEY HOLD ON!
KANA!

COULD IT BE KANA'S BLOOD...? NO, IT'S NOT.
BLOOD STAINS
EH
JUST WHERE DOES THIS LEAD TO
I HAD ALMOST FORGOTTEN ABOUT IT!
THAT'S RIGHT! THESE ARE THE BLOOD SPOTS THAT BROUGHT US HERE THIS MORNING

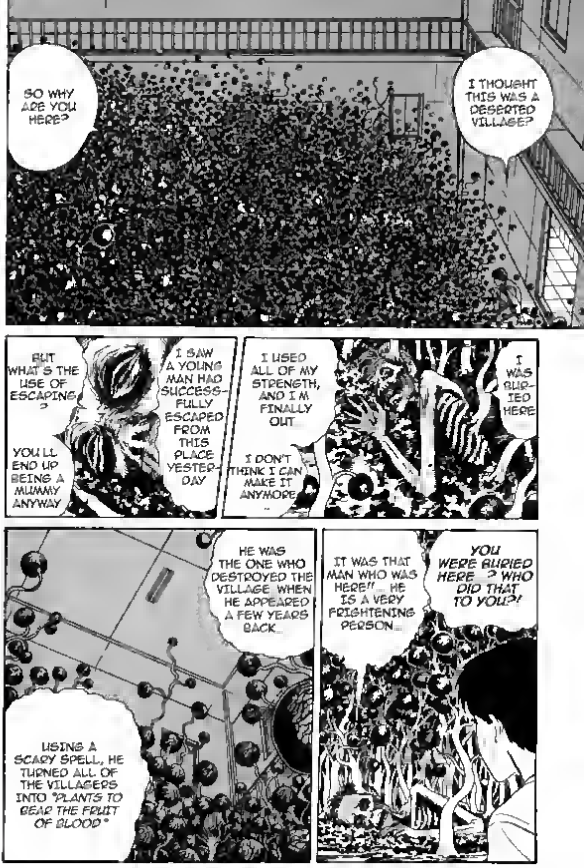
THIS IS WHAT MY BELOVED IS LIKE RIGHT NOW...
ALL OF THIS IS MY GIRLFRIEND
WHAT WHAT IS THIS?!
I CAME BY THIS ABANDONED VILLAGE WHILE WANDERING AROUND WITH MY LOVE'S FRUITS OF BLOOD A FEW YEARS BACK
DURING THAT TIME, I ONLY HAD ONE WISH, AND THAT WAS TO HAVE THE FRUIT BURIED IN THE GROUND
WHAT DO YOU THINK HAPPENED NEXT?
IT GREW. IT SPROUTED LIKE A TREE, AND CAME TO FRUITION

QUOTING FROM HER FAVORITE PHRASE, "IT WANTS TO GET AWAY FROM HER", I GUESS?
THE BLOOD STAINS THAT THE TWO OF YOU FOLLOWED IT'S POSSIBLE THAT SOME FRUITS FELL OUTSIDE..
IT FEELS AS IF SHE IS STILL ALIVE
THIS WARMTH
WHERE IS KANA?!
HOWEVER, I DO NOT WISH TO SEE ANY MORE FRUITS DROPPING OUT OF THIS PLACE
IF THEY FALL OUTSIDE, THEY WILL BE EATEN UP BY THOSE BRATS THEY ARE A BUNCH OF GREEDY BLOOD-SUCKERS!
YOU! WHAT DID YOU DO TO KANA?
WHERE IS SHE?!

WAS THAT A DREAM...?
DREAMING...?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? KANA WAS RESTING IN THE SAME ROOM WITH YOU, WASN'T SHE?
ARE YOU DREAMING?
I'M GOING TO GO TO SLEEP... YOU SHOULD GO TO BED SOON, TOO
AREN'T YOU GOING TO LOOK FOR A TELEPHONE TOMORROW?
SAVE ME...
SAVE ME...
SAVE ME...
SAVE ME...
WHO IS IT?!

I BEG YOU
SAVE ME...
I'M HERE
I'M HERE
A RESIDENT ?
I'M A RESIDENT FROM THIS VILLAGE
WHAT WHAT IS THIS... WHO ARE YOU?

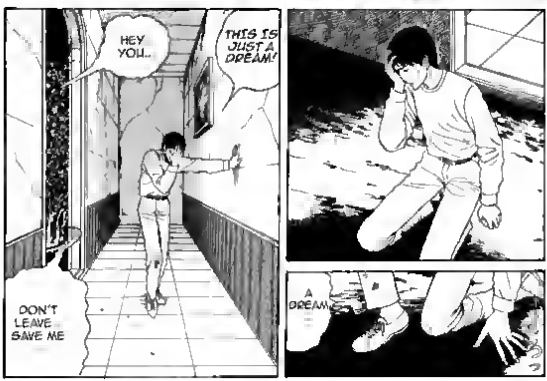
I BEG YOU
SAVE ME...
I'M HERE
I'M HERE
A RESIDENT ?
I'M A RESIDENT FROM THIS VILLAGE
WHAT WHAT IS THIS... WHO ARE YOU?

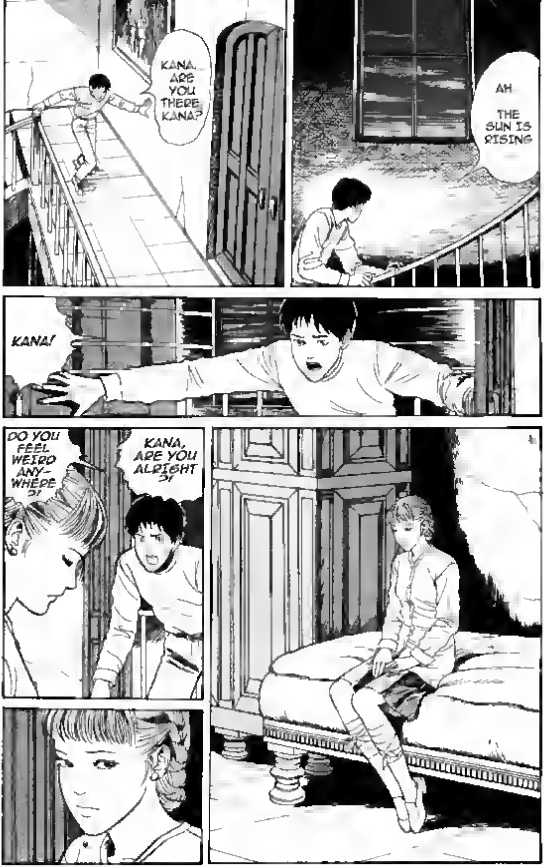

SO WHY ARE YOU HERE?
I THOUGHT THIS WAS A DESERTED VILLAGE?
BUT WHAT'S THE USE OF ESCAPING...?
YOU'LL END UP BEING A MUMMY ANYWAY
I SAW A YOUNG MAN HAD SUCCESSFULLY ESCAPED FROM THIS PLACE YESTERDAY
I USED ALL OF MY STRENGTH, AND I'M FINALLY OUT...
I DON'T THINK I CAN MAKE IT ANYMORE...
I WAS BURIED HERE
HE WAS THE ONE WHO DESTROYED THE VILLAGE WHEN HE APPEARED A FEW YEARS BACK...
USING A SCARY SPELL, HE TURNED ALL OF THE VILLAGERS INTO "PLANTS TO BEAR THE FRUIT OF BLOOD"
IT WAS THAT MAN WHO WAS HERE!! HE IS A VERY FRIGHTENING PERSON...
YOU WERE BURIED HERE...? WHO DID THAT TO YOU?!

THESE STEMS GROW OUT FROM THE VILLAGERS BODIES AND THE BODIES ARE ALL BURIED IN THE GROUND, THUS TURNING INTO MUMMIES
THESE PLANTS YOU ARE SEEING ARE WHAT THE VILLAGER'S BLOOD HAS TURNED INTO...
THAT'S A LIE! THOSE WHO ARE BURIED HERE ARE ALL THE VILLAGERS
THAT... HE SAID THAT THIS IS WHERE HIS LOVER IS BURIED!
SOON ALL OF THE VILLAGERS WILL BE MUMMIES
THAT'S WHY HE HAS BEEN LOOKING FOR A NEW SACRIFICE IN ORDER TO CONTINUE GROWING THE BLOOD FRUITS
THAT MAN WANTED TO TURN THIS PLACE INTO A "BLOOD FIELD"
THE QUALITY OF THE FRUITS PLANTED WHERE THE SUN DOESN'T REACH IS PROBABLY BETTER...
HE SUFFERS FROM RENFIELD'S SYNDROME HE DEPENDS ON THESE BLOOD BUBBLES TO SURVIVE
I ADVICE YOU TO BE CAREFUL
OF THAT MAN'S SPELL...

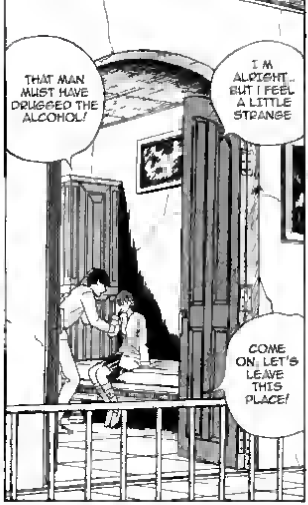
SOON AFTER STEMS OF THE BLOOD BUBBLES WILL START BUDDING FROM THE WOUND.
AND THESE STEMS WILL SUCK YOUR BLOOD DRY UNTIL YOU BECOME A MUMMY.
HE WILL GIVE YOUR WOUND A KISS...
WHILE YOU'RE UNAWARE OF IT...
THE SPELL...
WHAT IS IT?
THERE IS ONLY ONE WAY
ARE ARE THERE ANY WAYS TO LIFT THE SPELL?
THE HORRIBLE THING IS
HOWEVER
AND THAT IS TO GROW YOUR OWN BLOOD BUBBLES.. THEN EAT THEM.
YOU WILL ONLY LUST FOR BLOOD AFTER EATING YOUR OWN BLOOD BUBBLES!!
IF YOU DO THIS, THEY WILL STOP GROWING...

THEY MUST HAVE BEEN INFECTED WITH RENFIELD'S SYNDROME.
MY SON HAD ALSO EATEN HIS OWN BLOOD BLISTERS. I WAS RELUCTANT TO BECOME A BLOODSUCKER AND I HAVE ENDED UP LIKE THIS...
SOME OF THEM ARE LURKING AROUND IN THE FOREST, AND SOME HAVE TRAVELLED TO THE CITY IN SEARCH OF FRESH HUMAN BLOOD!!
THEY HAVE ALL TURNED INTO BLOOD-SUCKERS!!
A NUMBER OF THE VILLAGERS INCLUDING SOME KIDS, HAVE DONE THIS. THEY LOOK SO STRANGE NOW!


HEY YOU..
DON'T LEAVE SAVE ME
THIS IS JUST A DREAM!
A DREAM


KANA, ARE YOU THERE, KANA?
AH THE SUN IS RISING
KANA!
DO YOU FEEL WEIRD ANY-WHERE?
KANA, ARE YOU ALRIGHT?

キョロ
キョロ


THAT MAN MUST HAVE DRUGGED THE ALCOHOL!
I'M ALRIGHT... BUT I FEEL A LITTLE STRANGE
COME ON, LET'S LEAVE THIS PLACE!

THERE'S ONLY ONE EXIT.

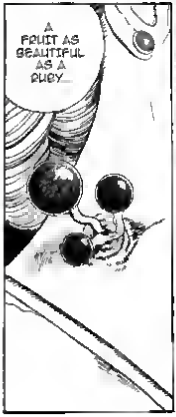
ガチャ
ガチャ

ARE THERE ANYMORE EXITS?!
DAMN... IT CAN'T BE OPENED!

YOU TWO ARE MY IMPOR-TAINT GUESTS

IT WOULD BE A PROBLEM IF BOTH OF YOU WERE TO ESCAPE

EH?!
LOOK... HER NECK, ISN'T IT BEAUTIFUL.


A FRUIT AS BEAUTIFUL AS A RUBY...

JUST LOOK AT THAT

DO IT YOURSELF IF YOU WANT THE DOOR OPENED. BUT JUDGING FROM YOUR CONDITION RIGHT NOW
SHUT UP AND OPEN THIS DOOR!
FROM NOW ON SHE WILL BE THE ONE TO BEAR THE DARK JEWEL
BECAUSE THE ALCOHOL FROM YESTERDAY SHOULD HAVE STARTED ITS EFFECT!
I BELIEVE YOU DEFINITELY DO NOT HAVE THE STRENGTH TO OPEN IT
!
DAMN IT!

キ…

ギッ!

THIS WAY!
HAHA!! HAHA!!

THESE BRATS!
THERE'S A VERY STRONG SMELL OF BLOOD IN THAT DIRECTION
QUICK!
KANA... LET'S USE THIS CHANCE TO ESCAPE!
NICE... IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I LAST TASTED SUCH DELICIOUS BLOOD!
CHOMP!
SLURP
WE'VE WAITED A LONG TIME FOR THIS!
SLURP! SLURP!

WE'VE BEEN EATING THOSE BLOOD BUBBLES FROM THE FOREST
AND THOSE TASTED HORRIBLE!
I'M YOUR FATHER
HEY... DO YOU STILL REMEMBER ME
SLURP! SLURP!
SLURP! SLURP!
CHOMP!
-YAA!

クサ

LET'S HAVE A SHORT REST...
ALL RIGHT...
LET'S REST FOR A BIT.
ANSAI... I CAN'T WALK ANY-MORE...
Y... YES...
ARE WE SAFE NOW?
WE'VE COME ALL THIS WAY...

WHAT? WHAT'S WRONG?
NO THERE'S NOTHING
AH WHY DO I FEEL MORE AND MORE TIRED...
ME TOO... I HAVE BEEN AFFECTED BY HIS SPELL
AH!

SLURP SLURP..
KA KANA
THE END